

Отзыв

на автореферат диссертации Васильевой Дарьи Вячеславовны «Псалтирь в переводе архиеп. Амвросия (Зертис-Каменского). филология и богословие текста», представленной на соискание ученой степени кандидата теологии о специальности 5.11.1. Теоретическая теология (по исследовательскому направлению: православие)

Диссертация Васильевой Дарьи Вячеславовны на тему "Псалтирь в переводе архиеп. Амвросия (Зертис-Каменского). Филология и богословие текста" представляет собой интересное исследование, которое является важным вкладом в область теологии. Автор представляет глубокий анализ лексико-семантических различий между переводом архиепископа Амвросия, масоретским текстом, Септуагинтой, Елизаветинской Библией и Синодальным переводом, что способствовало выявлению филологических особенностей перевода владыки Амвросия и источников, которыми он пользовался при работе. Особо стоит отметить параллели и отличия перевода Псалтири архиепископа Амвросия и Синодального перевода, что демонстрирует глубокое понимание текста и представленных источников. Так автор пишет: «"В данной главе рассматриваются лексико-семантические различия между Псалтирью архиеп. Амвросия, масоретским текстом, Септуагинтой, Елизаветинской Библией и Синодальным переводом с целью выяснения филологических особенностей перевода владыки Амвросия, а также источников, которыми он пользовался при работе. Для богословского анализа нами были привлечены труды греческих и латинских отцов Церкви, отечественных дореволюционных и западных экзегетов" (С. 21)

Исследование Васильевой Дарьи Вячеславовны представляет собой широкий анализ, включающий труды греческих и латинских отцов Церкви, отечественных дореволюционных и западных экзегетов для богословского анализа. Это свидетельствует о глубоком понимании предмета исследования, а также о высоком уровне профессионализма автора. Работа Васильевой Дарьи Вячеславовны будет являться важным вкладом в развитие теологической науки и заслуживает признания за обширное исследование.

Автореферат диссертации Васильевой Дарьи Вячеславовны «Псалтирь в переводе архиеп. Амвросия (Зертис-Каменского). филология и богословие текста», соответствует требованиям к автореферату, изложенным в «Положении о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842 (с изменениями на 26 сентября 2022 года). Подробное знакомство с авторефератом диссертации позволяет дать положительную оценку проведенной автором работе и на основании ее результатов сделать заключение о том, что Васильева Дарья Вячеславовна заслуживает присуждения ему ученой степени кандидата теологии по научной специальности 5.11.1. Теоретическая теология (по исследовательскому направлению: православие).

Кандидат философских наук,  
кандидат богословия,  
учитель ЧОУ Православной гимназии  
Тел.: +7-(906)-820-70-13

*Диакон Дмитрий Николаевич Майоров*  
Диакон Дмитрий Николаевич Майоров

Электронная почта: maiorovdmitriynikolaevich@gmail.com

Почтовый адрес: Россия, 625000,  
г. Тюмень, ул. Луначарского, д. 1, корп. 2

Подпись Майорова Д.Н. заверяю:  
Инспектор ОК



Куликова Н.В.